

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN PARA PAMPLONA**

Un mes	1,25 pesetas
Tres meses	3,50
Ses meses	6,75
Un año	12,50

**ULTRAMAR**

Ses meses	15 pesetas
Un año	25

**PAGO ADELANTADO**

# El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.—DOS EDICIONES

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN FUERA DE PAMPLONA**

Tres meses	4,50 pesetas
Ses meses	7,50
Nueve meses	10,50
Doce meses	13,50

**EXTRANJERO**

Tres meses	11,75 pesetas
Ses meses	19,50

**PAGO ADELANTADO**

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital indica que continúa el abono

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES Teléfono, número 175

Redacción, Administración e Imprenta, Paseo de Valencia, 36, bajos, y calle de San Gregorio, núm. 21.

## La procesión del domingo

No fué un hecho vulgar, ni tampoco uno de esos hechos corrientes y elevados, dentro del orden religioso, sino uno de esos acontecimientos que revisten carácter excepcional, y que deben meditarse profundamente para aquilatar la trascendental enseñanza que entrañan.

Tampoco fué un hecho político, una de esas manifestaciones de la opinión sobre las más importantes cuestiones que afectan al gobierno de los pueblos; manifestaciones en las que hay siempre mucho de exaltación y sobre de egoísmo; en las que las pasiones excitan los ánimos, inducen a error, despiertan rivalidades, engendran odios y producen lamentables antagonismos. Muy al contrario: la procesión del domingo fué un testimonio elocuente y grandioso de la Fé de un pueblo, de su amor a lo más grande que concibe la inteligencia humana, a la sobrenatural, al símbolo de sus creencias más sublimes, al Ser Divino que ilumina la tierra con los esplendores del cielo, al mismo Dios humanizado y sacrificado por amor al Hombre, a Jesucristo, al Redentor del mundo. Fué, en fin, una noble vindicación de agravios inferidos al corazón que es manantial fecundo de los milagros de la Caridad. Tal fué su fondo, su esencia, su motivo; su perfecta armonía con su fondo, su esencia y su motivo, fué, dentro de lo humano, la forma que revistió aquella solemne y sublime manifestación del espíritu religioso de Pamplona.

Nada hubo de político en ese acontecimiento memorable; mejor dicho, perdurará, porque la política divide y enoja; y el hecho que glorificamos era el espíritu generoso de la concordia más perfecta entre los fieles, del olvido de todo lo que pueda separar los corazones y del culto fervoroso de todo lo que puede unir a los hombres por el amor divino de la caridad. Si hubiera sido política aquella manifestación grandiosa, hubiera sido ocasión de discordias y de rencores; pero, afortunadamente, ni aun los adversarios de la fé que alienta y regenera; ni aun los que, por su desgracia, no sienten los alientos de los grandes y pusimos amores y de las consoladoras esperanzas, han podido ver nada menguado en aquella protesta del alma creyente en detensa de su credo, de la verdad que adora con entusiasmo ardiente.

Estamos en uno de esos momentos de crisis suprema en los que se lucha por la causa que más interesa a la humanidad; por la que establece las relaciones inefables entre la tierra y el Cielo, que son las que dignifican y alientan al hombre, contra un cruel materialismo que le degrada y le encierra, cerrándole los brillantes horizontes de la inmortalidad. Comprenderemos el error religioso; y dudemos ver al hombre buscando a Dios por sendas engañosas; pero lo que no concebimos sin dolor profundo es la insensata arrogancia de la incredulidad en los hombres que, por su dicha, han respirado siempre el ambiente purísimo de una sociedad cristiana. Y es indudable que solo esa incredulidad rebelde y contumaz es la que ha ultrajado con mano alevosa, la enseña santa del Sagrado Corazón, invocando motivos políticos, agenos por completo, al amor sobrehumano de la caridad, de que es símbolo perfecto el Ser divino que emancipó al hombre de la más cruel de las tiranías.

No os detestan; muy al contrario, os aman y buscan vuestro bien, hombres descreídos, aquellos otros a quienes apellidamos fanáticos, ignorantes y pífidos; no os detestan sino que son capaces de sacrificarse por vosotros para alcanzarnos la mayor de las dichas terrenales; la fé; no os odian; a pesar de vuestras ofensas; y para todos vuestros infortunios encontrarán recursos en los inagotables y múltiples recursos que les ofrece la caridad. No veáis, timo de la procesión del domingo como el fiel trasunto de una política menguada que se estreche los fueros santos e inviolables de la verdadera libertad; muy al contrario, en aquella grey de creyentes no hubo una nota disonante; a pesar de que había hombres que discrepan en sus apreciaciones de los espíritus; aquella apacible calma; aquel recogimiento fervoroso, sin alardes adecuado al acto; aquel numerosísimo concurso en el que todas las clases sociales tenían digna representación; aquella acti-

tud de ferviente curiosidad con que se esperaba y se seguía el curso de la procesión; todas esas circunstancias le dieron un carácter que dejará huellas indelebles en las tradiciones religiosas de Pamplona.

No; no puede decirse que el acto que comentamos era producto del fanatismo, ni de la ignorancia, ni de los desvaríos del error, ni de la debilidad de esos espíritus frívolos que no saben sentir ni pensar virilmente; porque allí brillaron los rayos del talento, de la ilustración, de las virtudes, de todos los elementos que elevan el nivel intelectual y moral de los pueblos, para testimoniar elocuentemente que, lejos de divorciarse, se armonizan en alto grado, la Fé y la Razón; la Ciencia y la Caridad; el valor y las grandes creencias. El pueblo de Pamplona, presidido por su digna representación municipal, se ofreció el domingo en aquella manifestación religiosa, como un pueblo grande y generoso; como lo que es, digno de sus tradiciones, de su historia, y de su porvenir: El trabajo, representado en las clases industriales de esta capital, que las constituyen hombres inteligentes y laboriosos; las ciencias, las artes, el capital; todos, en fin, los elementos sociales, rivalizaron noblemente en dar testimonio de su Fé. Y cuando un pueblo sabe armonizar felizmente tantos y tan valiosos elementos, cuando un pueblo a vindicar los agravios inferidos a su Fé no puede desprenderse de su caridad y tiene abiertos los brazos para sus enemigos, siguiendo la doctrina sublime de la Cruz; cuando un pueblo busca el progreso en el trabajo y en la moral; cuando un pueblo tiene culto social al respeto, cuando un pueblo tiene conciencia de la gran misión del hombre en el mundo, y quiere apartarse de todo lo que perturba, de todo lo que enoja, de todo lo que divide y enerva, buscando atanosamente el imperio de la armonía universal en el de la doctrina redentora de Jesucristo, con manifestaciones como la de la protesta de su fé que glorificamos y con virtudes que la acreditan; ese pueblo es digno de todo bien, como lo es el pueblo de Pamplona.

JUAN CANCIO MENA.

**HA FALLECIDO:**  
En Arellano, doña Castora Fernandez Juaniz.  
R. I. P.

## Información telefónica DEL DOMINGO Más soldados

Madrid 5 (6 tarde).  
Parece que el ministro de la Guerra tiene el propósito de hacer un nuevo llamamiento a filas de 20.000 hombres, sobre los 60.000 que se piden del actual reemplazo.

El general Polavieja apoya este su propósito en las necesidades que ha creado el cordón sanitario de la frontera portuguesa, que no puede cubrirse sin distraer grandes fuerzas. Esto, aparte las contingencias que puedan ocurrir en esta to a orden público.

De este asunto se ocuparán los ministros en el próximo Consejo.

## Contingente de Navarra

La Gaceta de hoy publica el decreto sobre llamamiento al servicio de las armas de 60.000 reclutas del actual reemplazo y distribución del contingente por zonas.

A la zona de Pamplona se asignan 1.237 reclutas.

## Congreso Católico

Telegrafan de Burgos que esta tarde se celebrará la clausura del Congreso Católico.

La función de esta mañana ha sido solemnísimas. El cardenal arzobispo de Santiago ha pronunciado un elocuente sermón cuyo tema ha sido: «Necesidad de la unión de los católicos.»

## Mensaje de los prelatos

Los prelatos que han tomado parte en el Congreso Católico acordaron redactar el mensaje, que según tradicional costumbre seguida en anteriores congresos, han de dirigir a S. M. la Reina. Para evitar ciertas cuestiones y rozamientos, los prelatos no darán cuenta a la asamblea del mensaje.

El documento, parece, que dará a entender la necesidad de que los poderes públicos apoyen con mayor energía que lo hacen los señores católicos del pueblo español, atacados por recientes hechos, se alude a los ultrajes hechos al Sagrado Corazón de Jesús, que el gobierno no ha atajado como debía.

## La peste

De Oporto comunican que ha fallado una mujer que fué atacada hace dos días de la peste en la calle de Montebello de aquella ciudad.

## Prisioneros libertados

El general Jaramillo telegrafía que Aguil-

## Un incendio

Madrid 5 (11 noche)  
A las dos de esta tarde se ha iniciado un incendio en uno de los puestos de muebles viejos del Rastro, propagándose a los inmediatos y tomando grandes proporciones, por falta de agua para combatirlo.

Trabajando heroicamente, los bomberos han localizado el fuego a las siete, pero ya estaban destruidos varios de dichos puestos.

## Los de Balier

El general Polavieja ha dirigido al capitán general de Cataluña un telegrama en que le pide antecedentes de los hechos del destacamento de Balier, llegado a Barcelona, para determinar las recompensas procedentes.

Ese telegrama se ha cruzado con el parte oficial de lo de Balier, que el general Despujols remite por correo.

## Más de Oporto

El aspecto de Oporto es hoy igual que el de los días anteriores.

Es esperado allí el general Almeida, que va a encargarse del mando del cordón sanitario.

Han llegado a Oporto dos médicos franceses, para estudiar la epidemia.

Esta noche regresa a Lisboa la comisión de médicos portugueses que el gobierno envió también con dicho objeto.

## Crónica taurina

En la corrida celebrada hoy en Bayona el segundo toro ha causado a Reverte una profunda herida el muslo izquierdo.

En Valencia, toreando los Niños Sevillanos, Gallito se ha desconcertado una mano, y Algabrito se ha resentido del varietazo que sufrió en Madrid, no hace mucho.

—Guerrita dará en esta segunda temporada taurina la alternativa al hijo de Lagartijo, que llevará este mismo apodo.

## Lo de Dreyfus

Se anuncia que hasta el viernes o el sábado no será conocido el veredicto sobre Dreyfus, por haber que examinar varios testigos todavía.

La acusación fiscal será muy breve, pero la defensa tal vez requiera el tiempo de dos sesiones.

## Una desgracia

Al salir de Iruñe el segundo expreso, ha arrollado al conductor Gaston, de coches de lujo, destróndolo por completo. La desgracia se ha debido a haber intentado Gaston subir al tren ya en marcha.

## De San Sebastian

San Sebastian 3 (11:30 noche).  
En Dax (Francia) han chocado un tren de mercancías con otro de viajeros, quedando varios vagones destruidos. Del primero de dichos trenes ha resultado herido el segundo conductor, y del otro, muerto el fogonero y herido el maquinista.

## La Corte

La reina ha estado con sus hijos esta mañana en la playa, hasta las once.

El marqués de Pidal no ha estado hoy en Miramar, por ser día festivo.

## De Marina

El Magallanes y el Temerario recorren el trayecto entre Asturias y el cabo Higuer.

Uno de los próximos días tocarán en Hendaia y en Guetaria, donde se avistarán con la escampavía Guipuzcoana.

## Para Pamplona

La comisión del Ayuntamiento de esa ciudad que ha estado aquí, ha gestionado con éxito la reforma de la zona peatonal de esa plaza, para poder edificar en los alrededores de la misma.

## De Rentería

Los fabricantes de Rentería han pedido al ministro de Fomento que se eleven las categorías de la estación del ferrocarril y de la administración de correos y que sea permanente el servicio de Telégrafos.

## Espectáculos

Esta tarde se ha verificado en el Gran Casinó un baile de niños. Muy vistosos trajes y mucha animación.

La compañía de Romea se despide esta noche y pronto marchará a Madrid.

## USUNARIZI

## TELEGRAMAS Y TELEFONEMAS

## Al buen callar...

Madrid 4 (11:18 madrugada).  
El señor Dato ha escusado habiarnos del mensaje de los prelatos hasta que lo conozca la Reina. Supone el ministro que el documento es respetuoso y satisfactorio para las instituciones, como corresponde a los delegados del Papa.

## Causa militar

Madrid 4 (2 madrugada).  
Dícese que en el Supremo de Guerra y Marina se celebrará mañana la vista de la causa de J. M. Moreu, por la destrucción de la escuela de San Sebastián.

## Fin del Congreso

Madrid 4 (3:49 madrugada).  
La sesión de clausura del Congreso Católico

## La presidencia del Nuncio

asistieron todos los Prelados. Leyéronse las conclusiones, siendo las principales: organizar una peregrinación magna a Roma, para significar al Pontífice la adhesión de España, llevándole cuantiosas ofrendas.

Organizar juntas locales que faciliten la realización del pensamiento; y hágense testamentos con mandas del dinero de San Pedro.

Cristianizar la enseñanza y organizar la propagación de las buenas doctrinas, predicando la frecuencia de las confesiones; combatir la blasfemia y los duelos.

Crear en Madrid un periódico de información e independiente para combatir el principio de soberanía nacional; dirigir exposiciones a la Reina en favor de las conclusiones adoptadas en los Congresos católicos; crear juntas de abogados y procuradores que se ocupen de defender en los tribunales los intereses de la Iglesia; favorecer a los pequeños labradores solicitando la rebaja en la tributación, facilitando la creación de Bancos agrícolas y repoblación de los montes y que se hagan pantanos.

Combatir el servicio obligatorio en tiempo de paz, por estar brazos a la agricultura y perjudicar a los seminaristas.

Fueron leídas las bases y el presidente levantó la sesión.

Mañana se cantará un Te Deum y habrá Procesión.

## Los descubrimientos más importantes

- Una revista francesa recaptulada todas las invenciones y descubrimientos llevados a cabo en los últimos años, y que influyen ya en nuestra cultura ó que están llamados a ejercer en lo porvenir una poderosísima influencia sobre ella.
- 1.º Los ferrocarriles eléctricos.
- 2.º Las corrientes polifásicas, por medio de las cuales se posibilita el que las fuerzas motrices acumuladas en la naturaleza puedan ser utilizadas fácilmente para largas distancias.
- 3.º El cinematógrafo, cuyas maravillas no nos cansamos de admirar.
- 4.º Los rayos Roentgen, cuya inmensa utilidad va reconociéndose más y más cada día.
- 5.º La turbina Laval, nuevo sistema para la utilización mecánica del vapor a grandes presiones.
- 6.º El motor Diesel, hasta el presente el método más completo para convertir el calor en actividad, invención de gran porvenir.
- 7.º El carburo de calcio, del que se obtiene el acetylene; este último llamado a figurar como medio de alumbrado al lado de la electricidad.
- 8.º El aire líquido, cuya aplicación es de grandísima importancia para la industria.
- 9.º La fotografía de los colores.
- 10.º El telégrafo sin alambres.
- 11.º La llamada luz fría, que está basada en la actualidad de los gases de producir una luz viva al ponerse en contacto con el filamento eléctrico.
- 12.º Las corrientes «fluente» de alta frecuencia, con las cuales ha obtenido Tests exitos asombrosos.
- 13.º La bicicleta, que ha producido una verdadera revolución en las costumbres, de la cual tan solo existían hace diez años ejemplares raros, comparados con los actuales.
- 14.º El automóvil con benzina, petróleo ó electricidad, al que espera un porvenir muy superior al de la bicicleta.

## PUBLICACIONES

Defensa del General Toral ante el Consejo Supremo de Guerra y Marina, reunido y constituido en Sala de Justicia, por el General don Julián Suárez Inclán.

Hemos recibido el brillante Informe pronunciado en el Tribunal el día 31 de Julio último, y del cual nos hemos ocupado oportunamente.

## Un decálogo de la higiene

- He aquí el formulado por el doctor. Decorret, que ha sido agraciado con el premio Hacette.
- 1.º Higiene general.—Levántate temprano, acuéstate pronto y ocupa bien el día.
  - 2.º Higiene respiratoria.—El agua y el pan sostienen la vida; pero el aire puro y el sol son indispensables a la salud.
  - 3.º Higiene gástrica intestinal.—La frugalidad y la sobriedad son el mejor elixir de larga vida.
  - 4.º Higiene de la piel y de los orificios.—La limpieza preserva de las impurezas: las máquinas mejor conservadas prestan más largo servicio.
  - 5.º Higiene del sueño.—Suficiente reposo, reparar y fortificar; demasiado reposo enerva y debilita.
  - 6.º Higiene del vestir.—Vestirse bien quiere decir conservar el propio cuerpo con la libertad de los movimientos y el calor necesario, preservándolo de las bruscas variaciones de temperatura.

## Higiene de las habitaciones.—La casa bonita y alegre hace agradable el hogar.

- 7.º Higiene moral.—El espíritu reposa y adquiere perspicacia con las distracciones y las diversiones; más el abuso de éstas lleva a la pasión y la pasión al vicio.
- 8.º Higiene intelectual.—La alegría hace amar la vida, y el amor a la vida es la mitad de la salud; al contrario, la tristeza y el descorazonamiento hacen avanzar la vejez.
- 9.º Higiene profesional.—¿Vives del cerebro? No dejes anquilosarse los brazos y las piernas. Te ganas la vida con el trabajo de tus brazos. No olvides de ilustrar tu inteligencia y engrandecer tu pensamiento.

## En la Audiencia

Se ha señalado para hoy la vista de la causa por Jurados, procedente del partido de Tafalla contra Sandalio Juza Vilches y Ausencio Arbón Bustince, por cohecho.

Defenderá a los procesados el señor S. n Martín y actuará de procurador el Sr. Abadía.

Declararán dos testigos.

Se ha dictado sentencia, en el juicio por Jurados celebrado ayer, condenando a Basilio Preciado Sánchez, a la pena de cuatro años de presidio correccional, a la demeritacion al perjuicio de 55 pesetas 75 céntimos y pago de las costas procesales, por robo.

## PAMPLONA

al Sagrado Corazón de Jesús.

Si es verdad que ha llegado la hora de alisarse cada individuo, y a cada pueblo, ó en las falanges que adoran, ó en las hordas que pisotean la venerable efigie del Sagrado Corazón, los encargados de llevar el alta y baja en uno y otro campo, deben desde luego anotar en sus respectivos registros, el epígrafe de estas líneas.

La mesa súplica, que publiquemos el sábado, del Centro del Apostolado de la Oración instalado en la iglesia de Santo Domingo bastó para que durante todo el día de anteaer ofreciera esta población el aspecto de las grandes fiestas populares, pues eran muy pocas las viviendas cuyos balcones ó ventanas no estuviesen adornados con colgaduras, estandoles también los del palacio provincial, edificios municipales, incluso el teatro casinos Nuevo y Esclava, círculos Mercantil, O-rlista é Integrista, Orfeón Pamplonés etc., etc.

Y las invitaciones hechas por la misma Asociación del Apostolado trajeron a los cultos de desagravio al Sagrado Corazón, organizados por la misma, al vecindario entero, excepción hecha de una insignificant minoría, que se asentó del recinto murado de Pamplona, despararramándose por ventas y ventanillos, para que la contemplación de la suntuosidad y hermosura de dichos cultos no centuplicase el disgusto sectorio que su solo anuncio les produjo, según manifestó una comisión a la superior autoridad política de la provincia, pretendiendo a la vez (por cierto, inútilmente) que se les permitiera consolarse exhibiendo frente a la efigie sacrosanta del Divino Corazón, la alegría de la república.

## FUNCIONES DE LA MAÑANA

Preludio elocuente y consolador de lo que después había de hacer el católico pueblo pamplonés, fué la Comunion general, tan numerosa como edificante, celebrada a las siete de la mañana, alternando con el canto de sentidas letanías fervorosas exhortaciones del celosísimo colaborador del Apostolado don Juan Cortijo.

La iglesia de Santo Domingo, primorosamente decorada en su fachada, gradas ó acceso; y vestibulo con colgaduras y góndoles en que alternaban el escudo del Sagrado Corazón y el de Pamplona, y más ricamente vestida en su interior con damascos, flores y una profusa y bien combinada iluminación, fué harto insuficiente para contener el concurso de fieles que asistió a la Misa solemne, durante la cual numerosa capilla dirigida por don Pedro Zurranz efectuó perfectamente la Misa de bajos del Insigne Esclava.

## EL SERMON

Del discurso que en esa solemnitad pronunció el M. I. Sr. magistrado don Tomás Fornes, apenas nos atrevemos a decir más que sería muy de sentir que no se publicara impreso.

Duró una hora, y a nadie pareció largo; bien es verdad que el «ardido» fue del mismo expolición de los motivos y objeto de aquéllos cultos, el cuerpo del discurso fué demostración amplia y elocuente, hecha con admiración y encandilamiento de hechos y razones históricas y doctrinales, de que el «fútil» recorda que a España le queda en el oar de desdichas que la afligen, y el medio único, de que, no pereza, víctima de los males que le amenazan, es hacer que reine en los individuos, en las familias, en todas las autoridades, sin excepción, y en todas las manifestaciones de la vida nacional, el Sagrado Corazón de Jesús, y el epílogo y plegaria final fueron dignísimo comentario de aquel discurso, calificado por todos los oyentes de magistral, importante y hermoso.

DURANTE EL DIA

Desde que terminó la Misa hasta las cuatro de la tarde, en la iglesia se vio a todas horas multitud de fieles, además de los coros del Apostolado, que alternaron velando al Señor.

mo, cada uno acompañado de un señor sacer-

do. A las cuatro y media se velan en el templo los estandartes y banderas de todas las hermandades y asociaciones religiosas, acompañados de las respectivas juntas y asociados que pudieron penetrar; las comunidades de capuchinos, corazonistas, redentoristas y gran número de sacerdotes, cuando llegó el Excmo. Ayuntamiento en traje de etiqueta con su bandera y maceros vestidos de gala.

Después de algunos cánticos y plegarias se hizo solemnemente la Reserva; pero antes fué leído desde el púlpito al siguiente documento que sintetiza la significación de aquellos cultos y los sentimientos del pueblo de Pamplona.

«Acto de desagravios de la ciudad de Pamplona en honor del Sagrado Corazón de Jesús.»

¡Oh Corazón Santísimo de Jesús! La católica ciudad de Pamplona, deseosa de ofreceros una cumplida reparación por los ultrajes recientemente inferidos á Vos en varios pueblos de la península, se presenta hoy ante el trono de vuestra Divina Magestad.

A vista de tantos hombres como Os blasfeman, en medio de una sociedad empeñada en desconocer vuestros sacrosantos derechos, el religioso pueblo pamplonés tiene por un deber y considera como de sus mayores glorias el confesar paladinamente que Vos sois su Padre, su Rey, su Señor y su Dios.

Recibid, Jesús amantísimo este tributo de adoración, que por por tantos títulos merecéis y que gustoso os lo paga en éste día el católico pueblo de Pamplona.

A Vos, Rey de los siglos, inmortal é invisible, sólo á Vos sea dado el honor y la gloria.

«Venid á nos el tu reino. Reinad en nuestras inteligencias, para que nunca sean extravías por el error; reinad en nuestros corazones, para que nunca sean depravados por el vicio; reinad, Señor, y no permitáis que jamás lleguemos á sacudir el yugo suave de vuestra santa ley; reinad en las familias; reinad en todo el pueblo de Pamplona, á fin de que, regado y gobernado por Vos, permanezca en todo el tiempo fiel á sus veneradas y santas tradiciones y nunca degenera de la grandeza de sus mayores.»

Desaparezca, Jesús amabilísimo, desaparezca para siempre de esta clásica tierra la inmundicia blasfema, que tanto os ofende, y que tiene levantado el brazo de vuestra divina justicia.

Sea de hoy para siempre cada uno de los hijos de este nobilísimo país un ferviente católico y ardoroso defensor de nuestra fe.

Por último, Señor, vengad sobre nosotros y sobre nuestra desventurada nación días de prosperidad, que nos hagan felices en el tiempo y más felices todavía en la eternidad.—Así sea.»

LA PROCESSION

Fué una de las más brillantes y magníficas de cuantas recordamos haber visto, aquí donde tan notables se celebran todos los años. Miles de hombres y jóvenes con luces y ostentando muchísimos el distintivo del Sagrado Corazón, y todo el clero antes mencionado acompañaron á su sagrada imagen, conducida por un grupo en traje de los antiguos magnates, por el largo trayecto, cuyo recorrido costó dos horas, llevando en medio las banderas y estandartes en el mismo orden que en la procesion del Corpus, cantando el himno «Corazón Santo etc.» cuyas estrofas se mezclaban con los acordes de la Banda Popular y la del regimiento de la Constitucion. Espectáculo conmovedor é indescriptible, al que se asoció inmenso gentío contemplándolo con respetuosa simpatía, y que terminó sin que el menor incidente empañara su, libamos á decir, celestial belleza.

El Ayuntamiento dió soberano realce al acto, con aplauso y satisfacción (que hacemos nuestros) del vecindario y de los forasteros que en gran número contemplaron el desfile. El señor gobernador civil lo presenció desde el balcón principal de la Casa de Ayuntamiento.

Mil plácemes al Apostolado, organizador de esos cultos, enhorabuena á Pamplona por el ejemplo que ha dado á toda la población que se llame católica, y que el Sacrosantísimo Corazón de Jesús derrame sus bendiciones sobre cuantos le honran, y sus misericordias sobre los desdichados que le ultrajan y los que de él se apartan.

LA BOLSA

Ha concluido el mes de Agosto con la buena tendencia que empezó, y la liquidación se ha hecho en alza, aunque moderada, porque los tiempos no son propicios á la subida de los valores de Estado.

El papel más favorecido en la semana ha sido el exterior, y se comprende, porque al convertirse con el beneficio de 10 por 100, el precio justo que le correspondería es el de 69-68, y se cotiza á 69-70.

El negocio de las Cubas ha concluido, consolidándose sus precios con ligeras variantes. En cambio, las Filipinas han descendido por no haber otra esperanza que la de percibir la renta señalada, que es la que debe servir de base para la capitalización.

Las Aduanas han estado algo más flojas también, pero conservan un precio envidiable, puesto que se cotizan por encima del tipo á que se emitieron.

Sin embargo de todo esto, en la semana última se ha operado tan poco ó menos que en las anteriores, habiendo mantenido la buena tendencia entre pocos especuladores, sin que nadie intentase contrariarla.

Los capitalistas y especuladores siguen veanando, sin emprender negocios; pero no tardarán de seguro en iniciar la campaña de otoño, según la orientación que traigan y los cálculos que en sus ocios veraneos hayan hecho.

Realmente, podrían explotarse impresiones pesimistas, porque la situación de Francia no es todo lo tranquilizadora que fuera de desear; Inglaterra sigue amenazando con la guerra del Transvaal; la peste, aunque benigna, azota al reino de Portugal, y aquí la deuda rinde el menor interés que hay costumbre de sacar al capital.

De manera, que nos vamos acostumbrando á que el papel produzca menos del 5 por 100, y si esta tendencia se acentúa podrá esperarse una cotización más alta de nuestros valores de Estado, aunque no se oculta que se resistirá esa alza por la especulación.

Los valores mercantiles han mejorado también, ganando cuatro enteros las acciones del Banco de España por la confianza que inspira la gestión de su Consejo.

Las de Tabacos han sostenido la mejora que lograron, y aun han subido un poco más, por el aumento que (crece) las recudaciones y las esperanzas de nuevos negocios.

El cambio Internacional se ha estacionado alrededor del 25 en los francos, y no lleva trazas de descender, por la necesidad del pago de las importaciones, que aumentan más que la exportación.

Hé aquí la cotización comparada de la semana.

Table with columns: VALORES PUBLICOS, Alza, Baja. Rows include 4 por 100 interior, 4 por 100 exterior, 4 por 100 amortizable, Billetes de Cuba 1886, Idem 1890, Obligaciones de Aduanas, Idem de Filipinas, Banco de España, Compañía de Tabacos, Londres, Paris.

NUESTRAS CARTAS

De Elizondo

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mío: En el mercado quincenal celebrado el sábado en este pueblo, rigieron los siguientes precios:

Terneras á 1'30 pesetas kilógramo; vacas á 1'40, con venta regular; crías de cerdo de 18 á 22 por cabeza, habiendo mucha venta con tendencia á la baja en esta clase de ganado.

Tiempo seco, hace falta que llueva para el último corte de yerbas; concurrencia de personas regular, por no ser ahora urgentes las labores del campo sin duda alguna.

El general gobernador militar señor Santiago, revisó ayer de sorpresa las fuerzas de esta guarnición y fué obsequiado por la charanga de Santamaría anoche en la fonda de Julian el conserje del Casino, donde se hospedó; fueron muy escogidas las piezas que tocó la charanga.

Con tal motivo lució también por más tiempo que lo acostumbrado el alumbrado eléctrico público.

El correo llegó también, en cambio, más tarde; porque el conductor cenaba en Santesleben, según se dijo. ¡Oh temporal! ¡oh mores!...

Suyo afectmo. El correspondal.

2 de Septiembre.

GACETILLAS

El maestro Camó acaba de obtener un nuevo triunfo con su brillante y profunda obra titulada Italia que ha sido ejecutada de un modo admirable en el Casino de San Sebastián, el sábado último, bajo la notable dirección de nuestro distinguido paisano y querido amigo el maestro Gohl, quien desde que recibió el último trabajo del señor Camó lo juzgó en los términos más favorables augurándole el éxito más lisonjero. Y no se equivocó en su previsión; porque durante la ejecución de tan notabilísima partitura, hubo un interés creciente en el público que la escuchaba, y al terminarla, fué coronada por entusiastas y prolongados aplausos, motivo por el cual felicítamos cordialmente al señor Camó, digno por su talento y laboriosidad de ocupar un alto puesto en las esferas del arte.

No nos extraña, pues, que en la carta del Uruguay que publicamos el sábado, del respetable sacerdote don Abdón García, hiciera se haladísimo mérito del maestro Camó, considerándolo como una de las eminencias españolas del arte musical, al lamentarse de que en aquella parte de la América latina bañada por el colosal río de la Plata, no se encontraran en ningún almacén de música las selectas obras de Eslava, Gorriti, Hernandez, García, Camó, Ramirez y otros; y tener que comprar, á falta de esas, misas, motetes, cánticos religiosos; en fin, de antres a emanés, franceses, italianos ó rusos, cuyas obras nada tienen de sublimes y mucho de malas y caras.

Felicítamos, pues, con tan doble motivo á nuestro querido amigo el señor Camó.

En la parroquia de San Lorenzo contrajeron matrimonio ayer de madrugada el joven teniente de caballería don Antonio Clordia, paisano nuestro que, después de servir en Cuba durante la campaña, ha terminado brillantemente la carrera de veterinaria, y la señorita Irene Zaldueño, hija de la ilustrada maestra directora de la escuela municipal de San Francisco, doña Mauricia Urcití.

Los recién casados, después de obsequiar espléndidamente á parientes y amigos salieron para Zaragoza, de donde, después de visitar á la Virgen del Pilar, pasarán á Barcelona y otras poblaciones de Cataluña.

Les deseamos felicidad, haciendo extensiva á las familias la enhorabuena.

Un vecino de Cizur-menor que estaba enfermo de viruela y á quien se le administraron los Sacramentos el domingo á las seis de la tarde, se levantó á las doce de la noche y después de luchar con su mujer, que trataba de impedirle la salida, y á la que maltrató á golpes, se tiró por una ventana y se dirigió por el camino de Pamplona, llegando á la venta de Benito y de allí marchó por la vía del ferrocarril, llegando hasta Barbasáin.

En aquel punto, como iba con la camisa solamente, le dieron un pantalón y unas alpargatas. Los vecinos de Cizur-menor, salieron en su busca, llevando consigo un carro con colchones para recoger al infeliz varoloso, al que sin duda, la fuerza de la fiebre perturbó la razón.

Se encuentra en Corella nuestro amigo don Eduardo Díez de Ulzurun, diputa-

do á Cortes por la circunscripción de Pamplona.

Ha llegado á Pamplona nuestro amigo don Valentín Gayarre, diputado á Cortes por Aolz.

De un momento á otro saldrá para San Sebastián.

La Dirección general de la Deuda pública ha autorizado á esta Administración de Hacienda para admitir desde el día 1.º del actual hasta fin de Octubre próximo, los cupones de la Deuda del 4 por 100 exterior á interior y sin limitación de tiempo las inscripciones nominativas de corporaciones civiles, establecimientos de Beneficencia é Instrucción pública, facultados, e fraditas, capellánias y demás que para su pago se hallan domiciliados en esta provincia.

De real orden se ha dispuesto que los mozos de reemplazos anteriores que por haber desaparecido sus extensiones han sido declarados útiles en el actual, se concentren para su destino á cuerpo, cuando los de este reemplazo lo verifiquen.

El ministro de la Guerra ha dispuesto que los individuos con licencia limitada en virtud de la real orden de 9 de Junio, continúen en dicha situación hasta nueva orden.

Con objeto de ingresar en el noviciado de la orden de las Escuelas Pías en Oafalla, ha llegado á aquella ciudad el alumno de este Seminario don Francisco Yoldi y Lizarraga.

El día 14 del actual se reanudarán los mercados mensuales de la villa de Urroz, interrumpidos por el verano, según ha sucedido en años anteriores, y se espera que cada vez tengan ma, or importancia.

Ayer á las nueve de la mañana se verificó en Zaragoza en el salón núm. 5 de la Escuela Normal de Maestros, el srto de las opositoras que comparezcan á los ejercicios de oposición á escuelas elementales de niñas, vacantes en este distrito universitario.

Dicen de Zaragoza:

«Anteayer llegó el verdugo de Barcelona, que después de cumplir las formalidades de rubrica en la Audiencia, ingresó en la cárcel.

En la madrugada de ayer, acompañado de un alguacil, salió para Sos donde ejecutará mañana ó pasado al parricida Miguel Oivan.»

Por exceso de original nos vemos precisados á retirar hasta el próximo número la revista de la Bolsa y varias cartas.

El día 2 ocurrió en Cascante una ríña entre dos repatriados de Ultramar, resultando uno con cuatro cuchilladas y el segundo con una.

La ríña fué por cuestión sobre quién se había de quedar con cinco céntimos de peseta que les sobraron, después de comprar un melón.

La guardia civil de Arriba deluvo el sábado por la tarde á un individuo de Betelu que había robado un caballo en Uztegui y cometido otras fechorías en distintos pueblos, luego de haber sido puesto en libertad por el juzgado de Echarrí-aranzaz.

Se ha presentado al juzgado municipal de Cabredo el joven de aquella localidad que hirió á un conveclno suyo, hace pocos días.

El sábado había en la cárcel de Estella 58 presos, en la de Pamplona 64, en la de Tafalla 13, en la de Tudela 20 y en la de Aolz 18.

Ayer llegó á esta ciudad el comandante de la guardia civil don Manuel Jaen, nombrado jefe de las fuerzas de dicho instituto en esta provincia.

Para la convocatoria de exámenes de enseñanza libre del mes actual, se han registrado en la secretaria de la Universidad de Zaragoza las siguientes inscripciones:

En la Facultad de Derecho, 81; en la de Filosofía y Letras, 26; en la de Ciencias, 23; en la de Medicina, 40, y en la de revalida de practicantes y motronas, 52.

Durante la cuarta semana del mes de Agosto se ha recaudado en el mercado por alquiler de sitios 711,46 pesetas; en la alhóndiga 4.266,65; en puertas 7.746,79; en carnicerías 6.017,43.

En la segunda quincena de dicho mes se ha recaudado en la lonja del pescado 488,93 pesetas.

Por alquiler de mesas para la venta de tocino en el mercado han ingresado durante el repetido mes 201,50 pesetas; por las tiendas de quincalla 435; y por las tablas para la venta de carne y pescado 814.

Entre los consejos que un entendido agricultor da á los vinicultores desde las columnas de «Arredor del Mundo encontramos los que siguen:

«La vendimia se acerca, y el vinicultor debe proceder sin demora á limpiar y desinfectar con esmero su bodega, empapando con una echada de cal tacho, paredes y suelos; sobre todo los suelos, porque los mayores focos de infección se encuentran en sus resquicios y desigualdades, que se llenan durante el año con los derrames del vino y los residuos malsanos del barril.

Los lagares, conos, fubres, tñejas y pipas; las prensas, bombas, mangas y demás utensilios de trabajo, deben ser cuidadosamente desinfectados y lavados con cal viva, lechada de cal, disoluciones al 10 por 100 de sosa ó ácido sulfúrico, según los casos, terminando siempre con varios y copiosísimos riegos de agua fresca.

Importa mucho hacer desaparecer todos los

focos de infección, exterminar todas las colonias de microorganismos malsanos que se engendran en las bodegas.

Los vinos que no se aclaran, que se ennegrecen, que se tuercen y pican y onto, deben su enfermedad casi siempre á faltas de limpieza y desinfección.

De la Alcaldía.—Han sido denunciado un sugeto por entrar en una viña y coger uvas.

—Otro fué conducido al depósito municipal por estar jugando á chapas en la puerta de Tejería.

—Denunciadas dos mujeres por arrojar aguas sucias á un sumidero.

—Denunciados dos sugetos por dar agua á las caballerías en la fuente de los Descalzos.

—Conducidos al depósito municipal dos sugetos por embriaguez y escandalizar.

Ayer se expidió en el Gobierno civil una licencia.

De caza.—Don Norberto Berrio, de Iurzun.

Nada mas util y agradable que la higiene de la boca, más necesaria que la de la cara. Por esto faltan á su deber las madres que no enseñan á sus hijos desde la más tierna edad á evitar todas las enfermedades de la dentadura con el uso diario del mejor y más barato de los dentíficos, el Licor del Polo de Orive. En Pamplona, farmacia de J. Valencia.

Procedente del Roncal, llegó ayer tarde á esta ciudad el diputado á Cortes por Gerona don José Herrero, hermano político del diputado por esta circunscripción don Valentín Gayarre, con su señora é hija.

Las cuatro personas mencionadas saldrán hoy para San Sebastián, por la carretera del Beztan.

La Compañía general de automóviles establece desde el día 6 del corriente un servicio á Estella por Campanas, que saldrá de esta ciudad á las 7 de la mañana de la administración sita en la plaza de la Constitucion núm. 45, y de Estella para Pamplona á las 3 de la tarde.

En el tercer párrafo de la sucinta reseña de los magníficos cultos de anteayer, donde dice: «insignificante minoría», que se ausentó, debe decir: «parte de la cual se ausentó, etc.»

Miscelánea.

Notas cómicas:

En el restaurant del Progreso: —Diga usted, camarero, esto será un plato Roetgen.

—¿Por qué, señorito? —Porque no veo más que huesos y muy poca carne.

Una doncella se despidió de casa de sus amos por incompartibilidad de caracteres con la señora de la casa y pide un certificado.

—¿Y qué quieres que diga?—le pregunta el ama.

—Lo que usted quiera. Basta con que haga constar que he tenido paciencia para sufrirla á usted tres meses.

Gedeón elogia la voz de un tenor de opereta y dice: —Después de la de Gayarre, no he oído voz como la de ese hombre.

—¿Pero tú has oído á Gayarre? —Sí, en Fornos... Una noche le oí pedir café.

Pensamientos:

Disminuid el exceso de los deseos con arreglo á vuestras facultades, y estableced una perfecta igualdad entre el poder y la voluntad, y seréis felices.

Charada

Le gusta el prima segunda tanto á Jacinto Amare, que se encuentra todo el día prima segunda tres.

Es tercera dos del nuevo Casino de la Carrera, y acude todas las noches á hacer el prima tercera.

Solución á la anterior O-PA-CO.

ESTAFETA LOCAL

EN EL JUZGADO

Para hoy está señalado el juicio de faltas contra Toribio Miquelez y Gabriel Astrain, por juegos prohibidos.

Otro contra Andrés Berrio, por lesiones.

REGISTRO CIVIL

En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:

NACIMIENTOS.—Varones, 0; hembras, 1.

DEFUNCIONES.—Dolores Barrero, de 1 año, do Pamplona; Gabina Arrieta, de 28 años, de Id.; Estaban Arrieta, de 23 años, de Imaracuan; Sabina Gohl, de 2 meses, de Pamplona.

MATRIMONIOS.—Severiano Martín y Rufina Clauriz, ambos de Pamplona; Antonio Clordia con Irene Zaldueño, ambos de Lodosa.

EN EL ALMUDI

Cotización oficial.

Precios medios que rigieron ayer: Trigo nuevo 21,50 reales robo; avena 9,70, cebada nueva 12; habas duras 15,80, beza 17; maíz 17; alhólvya 17,50.

Trigo vendido 23) robos y 6 almudos

MERCADO DE CEREALES

Cotización particular.

Los precios que rigieron ayer en esta capital, son los siguientes:

Trigo á 21 reales robo; cebada de 10 á 11 y 12; avena de 9 y 3/4 á 10; habas á 15 y 12; alhólvya de 18 á 18 y 1/2; beza de 15 á 15 y 3/4.

CARCEL DE PAMPLONA

Existencia en el día de ayer

De causa pendiente. 35

Arresto mayor. 13

En expectación de mas. 19

Total. 67

VIAJEROS

Han llegado á las fondas y casas de huéspedes de esta ciudad, las personas siguientes:

Don Rafael La Cruz, don Joaquín Monzon, don Augusto Gomez, don Laureano Ricart, don José Ventura, don José Morera, don Valentín Gayarre.

EN EL MATADERO

Reses sacrificadas. bues 7, terneras 12, carneros 19, ovejas 35

CAJA MUNICIPAL

En la caja de ahorros municipal se hicieron el

domingo último (17 impositores por valor de 7.317,50 pesetas y 40 devoluciones que importan 7.301,40 pesetas.

Boletín religioso

SAN LORAZ

Dña B. MARTES.—San Lorenzo Justiniense Obispo y confesor. Fué San Lorenzo natural de Venecia y perteneciente á la familia Justiniense. Co-stituido canónigo secular de San José de den, tritó con el mayor cuidado de llenar las respectivas obligaciones; y aunque rehusó aceptar el obispado de Pamplona, el Papa Nicolás V le honró con el cargo de Palanca de la misma Venecia, y en otro año después falleció lleno de méritos y virtudes, el día 8 de Enero de 1455.

También se conmemoran hoy Santos Victoriano, Herculano, Donato, Urbano, Teodoro, Zenón y Macario mártires; San Bertin confesor y Santa Obdulia, virgen.

Sufrir una ligera palabra, reprimir un leve resentimiento, condescender con la voluntad del prójimo, excusar una indiscreción, mortificar un pequeño deseo, he aquí una proporción de actos virtuosos al alcance de todo el mundo, y cuya oportunidad se nos presenta á cada paso.

Oficio de San Lorenzo con rito semidoble, color blanco.

En la Catedral.—A las nueve horas misa y misa.

A las tres y media visperas, completas, rosario, mártires y laudes.

A las ocho, rosario de los esclavos.

En San Saturnino.—Cuarenta Horas. De 11 a 12 y media á siete y media de la tarde. Esta hora celebrará la Pia Unión de San Antonio el ejercicio de los primeros mártires de mes.

En las Siervas.—Novenario á Nuestra Señora de la Salud. A las cinco y media de la tarde se expendrá S. D. M., rosario, plática, novena con gozos cantados y reserva.

SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS

San Saturnino.—Sr. Coadjutor, Casa parroquial.

San Juan Bautista.—Sr. Coadjutor, Mercaderes, 11, 5.º.

San Nicolás.—Sr. Coadjutor, Valencia 16 pral.

San Lorenzo.—Sr. Coadjutor, Casa parroquial, tercer piso.

San Agustín.—Sr. Coadjutor, Javier 9, 3.º.

SERVICIO RÁPIDO

El Eco de Navarra

(Agencia Mencheta)

Por teléfono

PRIMERA CONFERENCIA

Madrid, 4 (6 tarde).

De Burgos

Nuestro corresponsal de Burgos, en telegrama puesto á las doce del día de hoy, nos dice que se ha celebrado bajo la presidencia del señor Nuncio de Su Santidad el certamen literario-pedagógico, organizado con motivo del Congreso Católico.

Se han repartido 18 premios, y se han pronunciado varios discursos, siendo los más notables los de los Sres. Lambore, arquitecto de la Catedral, Pelaez, presidente del jurado del concurso, y Salvá, secretario del mismo.

Segun nos telefonéan de Bilbao, se ha acercado al puerto un vapor inglés, procedente de Lisboa, pretendiendo entrar apesar de las señales que en sentido contrario le hacía el semáforo.

Las autoridades le han obligado á retroceder.

Banquetes políticos

En Bilbao se espera que llegará en breve el duque de Tetuan y el señor Navarro Revorter, que serán obsequiados con un banquete por sus correligionarios políticos, por iniciativa del Sr. Chávarri.

El Sr. Villaverde se halla hoy en Plasencia, visitando la fábrica de armas, y regresará esta noche á Zalduendo, después de haber sido obsequiado allí con un banquete.

Política

De Barcelona nos telegrafían que, antes de salir de allí para Madrid, el ministro de Gracia y Justicia (que ha llegado esta tarde) fué visitado por una comisión polavieja, y el señor Durán y Bas dijo á ésta que puede estar segura de que el general Polavieja continuará formando parte del Ministerio.

Rumor desmentido

En el ministerio de Estado, donde ha estado trabajando esta mañana, nos ha dicho el Sr. Silvea que es enteramente infundado el rumor de ocurrido un caso sospechoso de peste bubónica en Vilanova, pueblo de la provincia de Pontevedra.

Los héroes de Balser

También nos ha dicho el Sr. Silvea que mañana publicará el «Diario Oficial del Ministerio de la Guerra»

decreto para que se abra juicio con- tradictorio sobre los hechos del fa- moso destacamento de Baier, á fin de otorgar á los individuos que lo com- ponian, las recompensas que respec- tivamente les correspondan.

Servicio de costas

Hoy han llegado á Bilbao los caño- neros "Temerario," y "Magallanes," que están prestando el servicio de vigilancia en las costas del Cantá- brico.

Consejo

Aunque estaba acordado que se ce- lebrase Consejo de ministros esta no- che, sin embargo, es probable que se aplazase hasta mañana, porque el se- ñor Duran y Bas se halla bastante fa- tigado á consecuencia del viaje.

Reverte

Un telegrama recibido esta tarde de Bayona dice que aumenta la gra- vedad del estado de Reverte. El doc- tor Bravo, de Madrid, á quien se ha- tor Bravo, de Madrid, á quien se ha- tor Bravo, de Madrid, á quien se ha-

Bolsa de Madrid

Table with columns for 'Día 2' and 'Día 4' listing various financial instruments like 'Deuda perpetua', 'Idem', 'Obligaciones de Aduanas', etc.

SEGUNDA CONFERENCIA

Madrid 4 (11 noche).

Siguen cediendo

El Gobierno temía que hoy ocurrir- ra algun incidente desagradable en Tolosa; pero el gobernador civil de Guipúzcoa ordenó al alcalde de aque- lla villa que no permitiera la colocación de escudos ni otros objetos que pudieran producir excitación y el día ha pasado sin novedad.

En Salamanca el gobernador ha conseguido que se quitaran algunas placas del Sagrado Corazón, coloca- das en casas particulares. Las que quedan han aparecido esta mañana cubiertas de pintura negra.

Reverte

Se acentúan los rumores de que á última hora de esta tarde ha fallecido en Bayona el espada Reverte. El cor- respondiente que esta Agencia tiene en dicha población, no ha confirmado esos rumores.

Huelga

Telegrafían de Londres que se ha iniciado una huelga entre los marinos mercantes, los cuales piden aumento de jornal.

Lo de Dreyfus

De Rennes comunican que la primera parte de la sesión de hoy se ha verificado á puerta cerrada y se ha invertido en la declaración del coman- dante Arman.

En la sesión pública ha habido de- claraciones contradictorias, pero en conjunto han resultado algo favora- bles á Dreyfus.

De Oporto

Hoy ha fallecido en Oporto, vícti- ma de la peste, la hija de la mujer que murió ayer en la rua de Monte bello.

Los comercios continúan cerrados.

Marinos absueltos

Hoy se ha verificado ante el Supre- mo de Guerra y Marina la vista de la causa contra Paredes y Diaz Moreu por la parte de responsabilidad que les cupera en la destruccion de la es- cuadrá de Cervera.

Antes de la sesion el tribunal ha asistido, como lo dispone la ley de enjuiciamiento de Marina, á la Misa del Espíritu Santo.

El Sr. Diaz Moreu, comandante en- tonces del crucero "Colón," ha declara- do que embarrancó dicho buque, para que no cayera en poder de los yankees; pero antes hizo cuanto pu- do contra el enemigo.

El carbon de que disponía el buque era deficiente; le faltaba artillería gruesa; sin embargo, hizo 28 disparos contra el acorazado "Brooklyn," dando casi todos en el blanco, pero sin causar daño al buque yankee por el poco calibre de los proyectiles.

El contador del "Colón," y otros marinos confirman lo dicho por el Sr. Diaz Moreu.

Después se ha leído el parte que dió el almirante Sampson, de la des- truccion de la escuadra de Cervera, y acto seguido ha comenzado la acu- sación.

El fiscal ha dicho que no hay cul- pabilidad por haber embarrancado el "Colón," pero que éste no utilizó an- tes todos los medios de defensa de que disponía.

Las defensas han sostenido que tampoco sobre esto puede exigirse responsabilidad á los procesados; y el

tribunal ha absuelto á éstos por una- nimidad.

De Paris

En el boulevard Magenta, de Paris, ocurrieron anoche algunos desórde- nes.

Fueron detenidos tres individuos, y los laboradores se retiraron des- pués de quemar varios periódicos an- tirevisionistas.

El caso sospechoso

El ministro de la Gobernacion nos ha explicado lo que hay respecto del caso sospechoso que, segun telegrama publicado por "El País," ha ocu- rrido en Vilanova (Pontevedra).

Resulta que el caso ha ocurrido en un pueblo de ese nombre, pero no en Vilanova de la provincia de Pontevedra, sino en Vilanova de Cerroira, que está dentro del territorio de Portugal.

El gobierno lamenta el error sufrido ó en la trasmision ó en la interpreta- cion de dicho telegrama de "El País," por los perjuicios que puede ocasionarnos en el extranjero.

Más de Burgos

Esta tarde se ha verificado en Bur- gos la procesion de conclusion del Congreso Católico, asistiendo los Prelados, el gobernador civil y el Ayuntamiento.

Ha llamado la atención y ha sido muy comentada la ausencia del ele- mento militar en el solemne acto.

Mensaje al Papa

No obstante haberse anunciado que á la terminacion del Congreso se di- rigiria un Mensaje al Papa, tal docu- mento no ha sido leído en ningun ac- to de la Asamblea.

Sin embargo, hay motivos para creer que el documento está redac- tado, y que los Prelados guardan se- creto sobre sus términos.

De Egipto

Segun telegramas de Alejandria, ha fallecido el patriarca Ortodoxo Sa- pronos a la edad de 105 años.

Ayer ocurrió en Alejandria un caso de peste bubónica.

TERCERA CONFERENCIA

De San Sebastian

San Sebastian 4 (11:30 noche).

Firma

La Reina ha firmado hoy seis leyes: tres sobre construccion de carreteras y las otras autorizando la construccion de tres ferrocarriles, de los cuales uno será á Baracaldo y el otro de Durango á las minas de Elorrio.

Tambien ha firmado varios nom- bramientos de vocales de la comision de reformas sociales y el ascenso del coronel de artillería don Joaquin Ca- banies á general de brigada.

Secretario de S. M.

Informes oficiales desmienten la no- ticia de haber sido nombrado secre- tario de la Reina don Alfonso Aguilár.

Segun dichos informes, no hay más sino que con motivo de la muerte del conde de Merfi, secretario de S. M., el Sr. Aguilár ha sido encargado interin- mente del despacho.

Funcion religiosa

A las diez de esta mañana se han celebrado en la Iglesia de San Vicente funerales por los socios de la guardia de honor del Sagrado Corazon de Jesús que han muerto en el tras- curso del año.

La Reina, que es presidenta hono- raria de dicha asociacion, ha asistido á la funcion religiosa vestida de luto, acompañándola la duquesa de Sas- tago.

Al llegar al templo la Reina ha sido recibida por el clero y cofrades con el palio.

Tambien han asistido el goberna- dor civil de la provincia y el alcalde de esta ciudad.

El espada Reverte

Las impresiones que comunican de Bayona sobre el estado de Rever- te, son pesimistas; pues dicen que ó morirá á consecuencia de la herida recibida ayer en Bayona, ó, si sale, se quedará cojo para siempre.

Se espera en Bayona al doctor Bra- vo, de Madrid, para asistir al herido. "Guerrita," dice que lo que ocurrió no podía dejar de suceder, porque el toro estaba muy entero, escarbaba la tierra, etc.

Añade "Guerrita," que él se abstuvo de llamar la atención de Reverte so- bre el peligro que corría por no alar- mar al público.

USUNARIZ

Telegramas y Telefonemas

Madrid 4 (11:50 noche)

Meeting revisionista

En Alicante se há verificado un meeting abogando por la revision del proceso de los anarquistas presos en Montjuich.

Entre otros discursos ha habido uno del Sr. Lerroux, que ha comba- tido duramente al Gobierno.

Ultima hora

No hay permis)

Madrid 5 (1 madrugada.)

El Gobierno ha determinado no au- torizar la celebracion del meeting proyectado por los republicanos de San Sebastian, para pedir la expul- sion de las Ordenes religiosas.

Consejo

Madrid 5 (4 madrugada.)

En el Consejo de ministros no se ha tratado nada de política.

Se aprobó el crédito sanitario. Tambien se leyó un telegrama de Filipinas que dice que los comisiona- dos españoles, provisionados de re- cursos, salieron de Manila para reco- ger los prisioneros enfermos liberta- dos.

Noticias

Hoy irá el Sr. Silvea á San Sebas- tian.

El jueves marchará Polavieja al mismo punto.

El sábado regresará el Sr. Villa- verde.

En Oporto el domingo ocurrieron tres invasiones y una defuncion.

El fiscal exigirá responsabilidades al periódico "El País," por publicar equivocadamente la noticia de haber ocurrido un caso de peste en Ponto- vedra.

Desde mañana funcionará la esta- cion sanitaria de Tuy.

Granja experimental

DE ZARAGOZA

Para matricularse en la enseñanza de la Es- cuela regional de agricultura de dicha Granja, deberán los aspirantes acudir á la Secretaria de la Excm. Diputacion provincial de Zaragoza, donde se les indicarán los documentos que deban presentar.

La matricula estará abierta desde el 15 de Septiembre hasta el 10 de Octubre, siendo completamente gratuita.

Para el ingreso se necesita tener el grado de Bachiller en Artes, ó haber aprobado las asignaturas de ciencias físicas, exactas y natura- les en un Instituto oficial: ó en su defecto, su- fir un exámen de estas materias en la expresada Granja, con arreglo á los programas que se facilitarán á quien los solicite en dicho Cen- tro y en la Secretaria ciudad.

5 19 S 4 O. 5-1

Ayuntamiento

DE LA VILLA DE BURGUETE

FERIA

La antiquísima y concurrida feria de gana- dos que se celebrará en esta Villa todos los años por el mes de Septiembre tendrá lugar en el presente los dias 19, 20 y 21 del mismo; el primer mercado quincenal despues de la feria será el 25 de dicho Septiembre, y el segundo, el 7 de Octubre.

Burguete 31 de Agosto de 1889.—El Alcalde, Salvador Goizuet 1-1

Nodriza

Hay una vudá con leche fresca que desea criar en casa de los padres de la criatura. Da- rán razón en la calle de Pellegieris núm. 41. 3-4 p

Nodriza

Hay una vudá de tres meses de leche que desea criar en casa de la criatura ó en su casa. Darán razón en la calle De calzos número 30 1. 5-1 p

Forjador

Se necesita un forjador de herraje de carros que sepa su obligacion. Informarán calle Teje- ría, núm. 23, tienda de Ruperto Unzué. 8-8 p

Venta de fincas

Se vende una hacienda compuesta de docientas diez robadas de tierra en campo redondo, sita en la jurisdiccion de la villa de Ujúe y su término de "Aldamara." Tambien se vende una casa en Olite (Navarra) San Fran- cisco 2. Para referencias y tratar, Manifiestación 69 principal, Zaragoza. 10-3

Traspaso de taberna

Se hace traspaso con todos sus enseres de la taberna situada en la calle de Santo Do- mingo, núm. 19. Los que deseen tomarla se di- rigirán al dueño de la misma. 3-5

Universidad de Oñate

Desde el día 1.º de Septiembre al 30 inclu- sive queda abierta en la Secretaria general la matricula ordinaria en las Facultades de Filo- sofía y Letras, Derecho y Carrera del Notaria- do y la extraordinaria pagando dobles derechos durante todo el mes de Octubre próximo.

18 21 23 25 27 30 1 5 6 8 10-10

Básculas garantizadas

Se ha trasladado de la calle Pozo Blanco á la Plaza del Castillo núm. 53 (casa de Razquin) la *Tintoria Moderna* de la Viuda de Gervasio San Martín.

Se tienen y limpian sin deshacer los trajes de caballero, señora y niños, capas, mantos, sota- nas, g-banes y toda clase de prendas. Se tienen lutos y limpian trajes en 24 horas. 6-5 (a)

Se halla de venta en esta capital una casa de buenas condiciones; rinde un producto líquido de cinco por ciento y no tiene ningún gravá- men. Del precio y demás antecedentes enterará Eusebio Casas, Mercaderes 21 10-4 (a)

De venta en Pamplona farmacias de Mar- quina, Negritos, Aguilera, Ilbarreny viuda de Biasco. 100-56

Complex advertisement for 'GRANULADO' medicine, listing symptoms like 'PODEROSO RECONSTITUYENTE', 'Antineurasténico por excelencia', etc.

Colegio de San Felipe

DE ZARAGOZA.

Primera y segunda enseñanza

Casa-pensión para alumnos de Facultad. Los alumnos de esta casa-pensión, están ma- triculados en las clases oficiales, á las que di- riamente asisten, encargándose el Colegio de saber si el estudiante falta á ellas y si marcha bien con sus acciones. Habí clones ind pudentes y trato esm- rado. Se admiten alumnos para seis plazas va- cantes. Reglamento, detalles y pormenores los facilitará el Director del Colegio D. Vicente Lo- pez. 8-6

Helados

En la Plaza del Mercado y en la seccion del pan se venden helados de arroz, chufas, li- mon y leche helada. No equiv. carse, en la sec- cion del pan. 5-2

Sustitutos

El que suscribe, que es el primero que de- posito en la Tesorería de la Excm. Diputacion foral diez mil pesetas para responder de las deserciones y demás contingencias de quintas, ofrece sustitutos con toda clase de garantí s y en condiciones tan ventajosas ó más que nadie como lo viene haciendo hace doce años. Casild Irlaite.—San Nicolás, 6 y 8. Pam- plona. 15-2

Vapores-correos

para Montevideo y Buenos-Aires. Con salidas de los puertos de Pasajes, Bar- celona y Burdeos. Para cargas, comisioner y giros dirigirse á Domingo Apetzegui plaza del Castillo, 58, 2.º Pamplona. Casa en Buenos Aires, calle de Lima, núm. 666 =9

Agencia de negocios

El que suscribe se encarga de todas cuantas administraciones se le quieran confiar con toda clase de garantías. Al mismo tiempo tiene gran des encargos de compra y venta de casas y tier- ras de cultivo en esta ciudad y créditos. Admite representaciones de casas así extran- jeras como españolas. Despacho, Redin, 2, principal.—Luis Ben- goa. 30-29 p

Quintas

Constituido por esta Agencia el correspon- diente Depósito en valores del Estado en la Tesorería de esta Diputacion foral y provincial como garantía para responder á las desercio- nes de las operaciones de substitucion, el que suscribe ofrece sustitutos á los quintos del ac- tual reemplazo á precios convencionales. Para más detalles, dirigirse á sus oficinas, Curle, 3, 2.º Pamplona.—Pedro Echepare x 10-2

Vaca y ternera

El día 15 del próximo mes pasado desapare- ció del lugar de Esain (Anué) una vaca con su cria. La vaca tiene diez años próximamente, de buena alzada, color trigueño y un collar con un concerro. La ternera tiene ocho meses próximamente y el color como el de su madre. La persona que sepa su paradero se servirá avisar á don José Subiza, vecino del citado lu- gar, quien abonará los gastos. 5-2

Postes

de plino, roble y castaño de todas longitudes á precios reducidos. Viuda de T. Lapoya. 20-19

Vaca para leche

Se vende una hermosa vaca de siete años que vendrá á parir h. cla el 20 de Septiembre; dará razón en Sangüesa calle Mayor núm 56. Gregorio San Miguel. 8-6

Elizalde Hermanas

Este acreditado establecimiento de camise- ría y corbatería, ha sido trasladado á la calle de San Saturnino núm. 4, y Plaza Consistorial número 5, por mejora de local, teniendo el gusto de ofrecer á su numerosa clientela un com- plete y variado surtido en todos los géneros concernientes al ramo. San Saturnino núm. 4, frente á la antigua casa y Plaza Consistorial. x 13-6

El dentista

D. V. Lacarelle participa á su numerosa clientela que regresará de Paris el 10 de Sep- tiembre. 10 de S. 10-6 (a)

Aspirantes

A CIRUJANOS DENTISTAS. Bajo la direccion del Profesor Sr. Rojas acaba de ab-irse en Vitoria calle de la Estacion número 2, una Academia donde los señores alumnos pueden adquirir todos los conoci- mientos necesarios para obtener dicho Título. 13-2 (a)

Traslado de tintorería

Se ha trasladado de la calle Pozo Blanco á la Plaza del Castillo núm. 53 (casa de Razquin) la *Tintoria Moderna* de la Viuda de Gervasio San Martín. Se tienen y limpian sin deshacer los trajes de caballero, señora y niños, capas, mantos, sota- nas, g-banes y toda clase de prendas. Se tienen lutos y limpian trajes en 24 horas. 6-5 (a)

Fuegos artificiales

D. M. Sanchez y Mateo, de Corella (Navarra) que tuvo el honor de presentar sus trabajos en la noche del 10 de Julio en esta capital, mere- ciendo el aplauso general del público y prensa, ofrece sus servicios á los Ayuntamientos y par- ticulares. 20-16 (a)

Fincas

Se halla de venta en esta capital una casa de buenas condiciones; rinde un producto líquido de cinco por ciento y no tiene ningún gravá- men. Del precio y demás antecedentes enterará Eusebio Casas, Mercaderes 21 10-4 (a)

Anteojos Roca

Precisión, los verdaderos que conservan y mejoran la vista por tener su foco visual en to- do el campo de su superficie y reconocidos y aprobados por los más afamados oculistas. Los vende J. Dubosc, Optico, Arenal, 19 y 21, Madrid y Magdalena, 16, Oviedo, como ga- rantía d y mis cristales á prueba y no siendo satisfactorios sus resultados devuelve el dinero. Se remiten á todas las provincias de España por correo certificado y en la de Navarra pueden adquirirlas al precio de tarifa en casa de su representante, Paseo de Valencia núm. 22, Excm. deuduría de tabacos de doña Luisa Rodríguez.

Para más detalles pidase el catálogo quedá explicaciones para el tratamiento de la vista. Se dá y envi gratis á tod persona que man- dese su tarjeta con señas. J. Dubosc, Optico, Arenal, 19 y 21 Madrid y Paseo de Valencia 22, Pamplona. d-7

Quintas

LA MAS ECONOMICA. Agencia de "Redenciones-Substituciones" del servicio militar de las armas, á todos los mozos declarados soldados de toda la provin- cia de Navarra pertenecientes á los reemplazos de 1899, 1898, 1897 y 1896. Verifica los contratos de "Redención-Substi- tucion" garantizados á satisfaccion de los inte- resados, no percibe un solo céntimo hasta des- pués de entregarles las correspondientes licen- cias á sus contratados; verifica tambien los con- tratos á pagar los interesados en diferentes plazos y años, y también no percibiendo nada hasta el año y día de haber ingresado en caja los sustitutos aplicados á los correspondientes mozos contratados. Esta casa tiene constituido en esta Diputa- cion foral un depósito de 10.000 pesetas en Valores del Estado para responder al año y día de las deserciones que pudiera tener de los substitutos aplicados á sus contratados. Para tratar de precios, condiciones y cuantos detalles necesiten los interesados, pueden diri- girse á don Manuel Castanera, Paseo de Valen- cia núm. 14-1.º Pamplona. 30-26

Academia preparatoria

para carreras militares, marina, telegrafos, aduanas, topógrafos, penales y sobrestantes, diri- gida por el primer Teniente de Caballería don Antonio Pina y Cuena, exprofesor de la Aca- demia Prieto Villareal, de Valladolid y direc- tor de la Academia de su nombre en Zamora, durante 5 años. Empezará el curso el 1.º de Setiembre. CALLETEROS 1, 2.º.—Pidanse reg omentos. 8-3

Manual

DE GRAMATICA BASCONGADA. Esta utilísima obra, necesaria á los que posean el idioma bascongado é indispensable para los que deseen aprenderlo y los que por su cargo hayan de residir en localidades donde se habla el idioma nabarro meridional, se ha puesto á la venta en casa de su autor don Victoriano Huelci, Patrimonista de Echarri- arana, y en la librería de los editores señores Ericé y Gorche, Estafeta 31, Pamplona. Precio: 2'50 pesetas en rística, y 5 en pasta. 5-4

Casa de préstamos

DE MANUEL UBEDA (ant-ºs Baltasara Azcona). PELLEJERIAS, 46. El día 3 á las tres de la tarde se sacarán á la venta, en pública subasta, las prendas y alha- ras que fueron empeñadas en dicha casa y cuyo plazo ha vencido sin que sus dueños les hayan recogido. x 3-5 p

Pan á la tarja

En la panadería de San José, Manueta, 14, se sigue admitiendo trigo para suministro de pan. 10-5

Gran surtido

en gurbanzo nuevo de Castilla, alubia nueva de la Ribera y los legitimos choricos de la Rioja. Gererla y Ultramarinos de Bienvenido Iba- nez, calle de San Nicolás núm. 23. 8-5 (.)

Francés y caligrafía.

Se dan lecciones de ambas asignaturas á pre- cios convencionales. Demitello de la profesora Nueva, 8, 1.º Pamplona. 8-5 p

La Equitativa

Sociedad de Seguros sobre la vida. Agente Inspector en Vizcaya, Gulpuzcos, Alava y Navarra don Ramiro de Orbeago, Bilbao, actualmente en Pamplona, Fonda "La Perla" 30-11

Oro

y moneda extranjera se cambia á los mejores precios. Casa Jacinto Saez, Calceteros 20. 30-23 (a)

Tapicería

No comprar sin visitar esta casa 1-ESTAFETA-1. 50-4

Ocasion

Se venden una ó dos magníficas traves de trujal para la extraccion de aceite, y algunos accesorios propios para dicha industria. Tambien se venden todas las uvas de la próxima cosecha pertenecientes á la casa Sho- teler. Dirigirse, para ambas ventas, á don Bartol-omé Lanas, Administrador de dicha casa en Abila- tas (Navarra). 8-4

Institución Escolar

Pensionado (hospedaje reglamentado) para estudiantes de carreras.—Interesammos á las familias conser el modo de funcionar de este Centro antes de poner á sus hijos a punto de comenzar sus estudios. Centro admini- tativo.—Se encarga de ejecu- tar matriculas, traslados, depósitos de titulos y cuantos asuntos con la clase escolar se re- lacionen. Asimismo facilita forros y verifica los pagos de todos cuantos á unicos las familias inscriban al empezar el curso. Informes y reglamentos, solicítense al Direc- tor. San Andrés, número 16.—Zaragoza. 12-4 p

# Abonos minerales. EL PROGRESO AGRICULTURAL

Dirección: Muro de las Escuelas, 13  
LOGROÑO

## Baños Nuevos de Fitero

Temporada oficial de 15 de Junio á 30 de Septiembre  
Médico Director en propiedad y por oposición  
**DR. MARCO ANTONIO DIAZ DE CERIO**  
Premiado con diploma de primera clase por su memoria de quinquenio de estos baños  
Aguas clorurado-sódicas fosfatado-ferruginosas. Temperatura 48 grados centígrados. Caudal 11.000 litros por minuto.  
El manantial emerge á 20 metros sobre el balneario, siendo el más abundante, de mayor temperatura y el que nace más alto de toda esta región.  
Instalación balneo-terápica completa, con bañaderas de mármol, duchas á la presión que se desee, dada la elevación del manantial, y grandiosos vaporium y estufa general natural en la misma roca, sin rival en España ni el Extranjero.  
Indicaciones terapéuticas: reumatismo en sus múltiples formas; artritis, escrofulismo; sífilis secundaria; neuralgias; neurosis de forma parálisis; catarrros de las mucosas del aparato respiratorio y del genito-urinario; infartos hepáticos y esplénicos; y secuelas de todos los traumatismos, en particular por armas de fuego.  
Fonda por cuenta de la casa á la altura de las mejores de su clase, dirigida por dos cocineros de Madrid.—Hospedaje al alcance de todas las fortunas.  
Viaje rápido desde la estación de Castejón, sin entrar en Corella, y en carruajes no más que para los bañistas de esta casa, á precios reducidos.  
Administración de Correos y Telégrafos dentro del Establecimiento.  
Para más detalles, pedido de habitaciones y carruajes particulares, dirigirse al señor Administrador de los Baños Nuevos de Fitero. 30-27 j d m.

## TRENES EN VERANO

Cuadro de las salidas y llegadas de los trenes á la estación de esta ciudad:

**De Pamplona á Alsasua**  
Sale á las 5:40 de la mañana el mixto.  
Id. 7:50 Id. exprés M. J. y S.  
Id. 9:49 Id. mixto-bolijo.  
Id. 12:25 de la tarde el correo.  
Id. 2 Id. mixto.

**De Alsasua á Pamplona**  
Llega á las 9:50 de la mañana el mixto-bolijo.  
Id. 11:40 Id. Id.  
Id. 1 de la tarde el correo.  
Id. 6:10 Id. exprés M. J. S.  
Id. 7:25 Id. mixto.

**De Pamplona á Zaragoza**  
Sale á las 4:50 de la mañana el mixto.  
Id. 10:50 Id. bolijo.  
Id. 2:22 tarde correo.  
Id. 6:20 Id. exprés M. J. y S.

**De Zaragoza á Pamplona**  
Llega á las 7:28 mañana el exprés M. J. y S.  
Id. 9:29 Id. mixto-bolijo  
Id. 11:59 Id. correo.  
Id. 10:40 noche mixto.

**COLORES PÁLIDOS AGOTAMIENTO GRAJEAS Y ELIXIR RABUTEAU**

El mejor y más económico Ferruginoso.

CLIN Y COMAR - PARIS  
EN TODAS LAS FARMACIAS

## LA CATALANA

SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA  
Capital y reservas: 50.000.000  
Director gerente: D. Fernando de Delás, exdiputado á Cortes, Abogado y Propietario  
Suñistros pagados hasta 31 de Diciembre de 1896: 4.413 valor en pesetas 5.803.943'41  
Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1896 550.741.848'06



Esta gran compañía que tiene asegurados 102 edificios á la Excm. Diputación de Navarra además participación en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expositos, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan solo y exclusivamente al seguro contra incendios, á cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos.  
La prosperidad de LA CATALANA es muy afortunadamente conocida por el reparto anual de dividendos activos de consideración que hace á los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Dormitorio de San Francisco, núm. 5 principal y la comisión principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo, núm. 56, 5.ª donde se admiten seguros á prima fija.—El comisionado principal Sebastian Gastearena y Eguzquiza.

## Agua del batueco

DE IBERICU  
Toda cuanta de esta excelente agua de la renombrada fuente de Ibricú se trae á Pamplona, todo se despacha; esta es la mejor prueba para los enfermos. Sigue vendiéndose en el bosquecillo de los jardines de la Taconera y en el depósito general todo el año; y calle de Pelejerías núm. 2.—El arrendatario, Lucas Soto.

## Tiempo desiembr

Similentes de las que mejor resultado vienen dando desde hace 22 años, se dan paquetes desde dos reales en adelante y se mandan por el correo enviando su importe en sellos, sólo las hortalizas.

- |                   |                       |
|-------------------|-----------------------|
| Acelga            | Esplínaca.            |
| Alcachofa         | Guisantes de 6 clases |
| Berengena         | Lechuga               |
| Berza de 6 clases | Melón.                |
| Borraja           | Puerro                |
| Brocoli, 4 clases | Perejil               |
| Cardo.            | Pimientos.            |
| Cebolla.          | Rábanos.              |
| Colliflor ó pella | Sandia.               |
| Escarola.         | Tomates.              |
|                   | Zanahoria.            |

Forrajera: Remolacha, Alfalfa, Trévol, Esparceta, Nabo, Remolacha de Azúcar y Zanahoria forrajera.

Esteban Rozaut.—Pamplona.  
Casa del Optico.—Calle Chapitelá 21.  
50-2

## COCHES AUTOMOVILES

BENZ Y C. MANNHEIM (ALEMANIA)

Los automóviles de esta gran casa la más importante del mundo aparecieron por vez primera en la Exposición de Munich en 1888 habiendo sido perfeccionados desde aquella fecha con tan gran resultado que podemos hoy ofrecer al público una variedad de modelos elegantes y magníficamente contruidos.  
La fuerza motriz se obtiene por la benzina sin hacer humo ni mal olor pudiéndose obtener la velocidad de 30 kilómetros por hora y subir ó bajar sin peligro pendientes de un 20 por 100.

Para más detalles dirigirse á los señores ROERECHE Y COMPANIA, BARCELONA, únicos representantes en España.  
Depósitos centrales: BARCELONA: calle Bilbao, núm. 815.  
MADRID: calle Alcalá, 43, principal.  
Se admitirán Agentes en provincias que presenten las garantías suficientes.

**CHOCOLATES Y CAFES**  
—(DE LA)—  
**COMPANIA COLONIAL**  
TAPIOCAS Y THE'S.  
88 recompensas industriales  
Depósito general, calle Mayor, números 18 y 20—MADRID

**La Union y el Fenix Español**  
COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS  
Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal  
Treinta y cuatro años de existencia.  
Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios  
Subdirector de la Compañia en Navarra, Vicente Sanmesteban, Constitucion, 49, Pamplona.

El medicamento más eficaz para la pronta curación de los **DESBARRILOS DE LAS JOVENES**, la anemia, palidez, inapetencia y debilidad general; son las **Píldoras RESTAURADORAS**  
FORMIGUERA, con hierro, manganeso y pepino. Producen maravillosos resultados en la curación de las enfermedades crónicas del estómago, y dan fuerza y vigor á los ancianos, convalecientes y personas débiles.  
Véndense en las principales Farmacias  
Al por mayor: Sociedad Farmacéutica Española.—BARCELONA

**CATARROS**  
DENGUE, TRANCAZO, INFLUENZA, GRIPPE  
y Afecciones de los **BRONQUIOS, PULMONES y LARINGE**  
**CÁPSULAS DE TERPINOL**  
ADRIAN

De venta en la Farmacia de don Valentin Margnina, calle de Bolserías núm. 3 y Nueva 1, y en todas las Farmacias de la capital.

**Café nervino medicinal**  
Nada más inofensivo ni más activo para los dolores de cabeza, jaquecas, vahidos, epilepsia y demás nerviosos. Los males del estómago, del ligado y los de la infancia en general, se curan infaliblemente. Buenas boticas, á 3 y 5 pesetas caja.—Se remiten por correo á todas partes.—Doctor Mora, Carret, 59, Madrid.  
Pamplona, Farmacia de J. Valencia.

**Banco Vitalicio DE ESPAÑA**  
La Previsión y Banco Vitalicio de Cataluña  
Compañias de seguros sobre la vida, reunidas GARANTIAS

Capital social	15.000.000,00
Reservas	9.800.654,00
Capitales asegurados desde la fundación de las Compañias hasta 30 de Junio de 1898.	211.278.772,82
Pagado por siniestros, pólizas vencidas y otros conceptos hasta la igual fecha	14.471.804,55

JUNTA DE GOBIERNO  
Presidente, Excmo. Sr. Marqués de Comillas.  
Esta sociedad se dedica á constituir capitales para la formación de dotes, redención de quintas y demás combinaciones análogas, rentas vitalicias inmediatas ó diferidas, seguro de capitales pagaderos á la muerte del asegurado.  
Las personas que deseen obtener detalles acerca de estas operaciones y las demás á que se dedica la Compañia, pueden dirigirse al delegado en Navarra de dicha Compañia, don Sebastian Gastearena, Plaza del Castillo 56.—Pamplona. — 2

**Reumatismo y gota**  
Cura con sorprendente rapidez y sustituye ventajosamente á todos los preparados extranjeros, la **Litina soluble del Dr. Abadía**  
De venta en Allo, Farmacia de Abadía. En Pamplona, Negrillos.  
Frasco ó pesetas. Se remite por correo.  
p 50-25 (a)

**Carbones minerales**  
ingleses y asturianos.  
Envios directos de wagones completos.  
Depósito en Pamplona para ventas al por menor. Dirigirse á Modesto Utray, Pamplona 50-57 (a)p

## BAÑOS VIEJOS O PRIMITIVOS DE FITERO (Navarra)

Aguas termales, Clorurado-sódicas fosfatadas ferruginosas.—Temporada oficial del 15 de Junio al 30 de Septiembre.  
MEDICO-DIRECTOR EN SU AÑO XIV D. INOCENTE ESCUDERO  
Temperatura de las aguas, 47 grados y cinco décimas

Los propietarios de este antiguo Establecimiento, en su deseo de proporcionar á los señores bañistas que al mismo concurren, todas cuantas comodidades y distracciones son necesarias para pasar más agradablemente su estancia, y para que consigan, ante todo, la completa curación de sus dolencias no han reparado en hacer este año cuantiosos gastos, con objeto de poner este balneario en condiciones de competir con sus similares de España.  
Al efecto han reformado habitaciones, gabinete de duchas ascendentes, descendentes, circulares, dorsales, vaginales, etc., á todas las temperaturas: depósito de enfriamientos; retrete inodoros con agua permanente etc. Han construido un nuevo pozo de marmol blanco, para las clases acomodadas; y han procedido, por fin, al arreglo de un magnífico paseo, con su hermoso arbolado y asientos, circulares, para que sirva de verdadero solar y recreo de los señores bañistas.  
Virtudes medicinales de las aguas: Las aguas de este Establecimiento están reconocidas de lumoral como una de las mejores de España y del Extranjero, para la curación de las enfermedades siguientes:  
Pneumalismo y gota en todas sus formas, escrofulismo en sus diversas fases, sífilismo en sus manifestaciones secundarias y terciarias, parálisis de origen central y periférico, infar-

taciones, regideces y demás accidentes consecutivos á fracturas, luxaciones, contusiones, quemaduras, abcesos y heridas por armas blancas y de fuego, neuralgias, cualquiera que sea su clase é índole, infartos á las vísceras y ganglios; catarrros simples ó diatésicos de todas las mucosas y en especial de las reproductoras; úlceras atónicas y fungosas de las piernas; anemias, clorosis, amenorreas y otros trastornos, funcionales propios de la mujer.  
La fonda del Establecimiento será como todos los años, por cuenta de los propietarios, con alimentación sana y buena según lo tienen acreditado, estando servida por un inteligente cocinero.  
En el balneario hay capellan permanente celebrando misa y Rosario todos los días.  
El viaje al establecimiento se hará en coches elegantes y cómodos, sin traspasar desde la estación de Castejón á la llegada de todos los trenes, guiando aquellos los tan conocidos mayoresales Catalán Hermanos.  
Los Sres. Bañistas que deseen coches particulares para hacer el viaje con más comodidad pueden dirigirse á la Administración de este balneario.  
Tambien encontrarán los Sres. Bañistas que lo deseen magníficos coches omnibus, familiar y carretera utilizable para paseos y visitas á los pueblos circunvecinos.

**PILDORAS Y JARABE de BLANCARD**  
con Ioduro de Hierro inalterable CONTRA la Anemia, la Pobreza de la Sangre, la Oplacion, la Escrofulia, etc.  
Es el mejor producto, verdadero con la firma BLANCARD y las señas.  
40, Rue Bonaparte, en Paris.  
Precio: Píldoras, 4fr. y 2fr.25; JARABE, 3fr.

**NO MAS VELLO**  
POLVOS COSMETICOS DE FRANCH  
NO IRRITA EL OJITO  
EL VELLO Y EL PELO MATA LA RAZ  
PRECIO 2 50 P. U. BOT. EN TODAS LAS FARMACIAS Y PERFUMERIAS  
BORRELL Hnos., Asalto, 52, Barcelona

**PILDORAS Y UNGÜENTO DE HOLLOWAY**  
JUSTAMENTE RENOMBRADOS  
LAS PILDORAS UNGÜENTO  
purifican la sangre, corrigen todos los desórdenes del hígado, del estómago, de los riñones, intestinos y son de un valor insuperable en todos los desórdenes que dependen del exceso de acidez y á los cálculos biliares.  
Elaborados solamente en el 70, New Orchard Street, London.  
Y vendidos por todas las boticas del mundo entero.  
Depósito en Pamplona Farmacia de Aguinaga, Zapateria, 25

**SIMIENTE DE LINO TARIN**  
Preparado especial para combatir con éxito Los Estreñimientos, Colicos, Bochornos y las Enfermedades del Hígado y de la Vejiga (Exigir la marca de la Mujer de 3 peanas.)  
La Cesta: Una cucharada por la mañana y otra por la noche en la Cesta: la cuarta parte de un vaso de agua ó de leche.  
TARIN, Farmacéutico de 1ª Clase, ex-interno de los Hospitales PARIS.—9, place des Petits-Pères, 9, y todas en farmacias del mundo entero.

**PARA ENFERMEDADES URINARIAS SANDALO PIZÁ**  
MIL PESETAS al que presente CÁPSULAS de SANDALO mejores que las del doctor Pizá de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias. Premiado con medallas de oro en la Exposición de Barcelona, 1888, y Gran Concurso de 1911 y 1898. Veintidós años de éxito creciente. Unicas apotecas y reconocidos por las Reales Academias de Barcelona y Mallorca: varias corporaciones científicas y reconocidos prácticos de la medicina prescriben, reconociendo ventajoso sobre todos sus similares. Frasco 14 reales.—Farmacia del doctor Pizá, Plaza del Pino, 6, Barcelona, y principales de España y América. Se remiten por correo anticipando su valor.—Desconfiad de imitaciones.